

اختبار مدى مقاومة عزلات فطر *Venturia inaequalis* للمبيدات الفطرية المستعملة في لبنان

حنان دياب العرب ويوسف أبو جودة

كلية الزراعة والعلوم الغذائية، الجامعة الأميركية في بيروت، بيروت، لبنان.

## المخلص

دياب العرب، حنان ويوسف أبو جودة. 1997. اختبار مدى مقاومة عزلات فطر *Venturia inaequalis* للمبيدات الفطرية في لبنان. مجلة وقاية النبات العربية. 15 (1): 3-9.

يعتبر مرض تبقع التفاح من أهم الأمراض التي تعترى التفاح في العالم. وفي لبنان، يسبب هذا المرض خسائر جمة في المناطق الجبلية وبخاصة في منطقة عكار. جمعت عينات من 23 بستاناً موزعين على المناطق اللبنانية وتمّ منها الحصول على 230 عذلة فطرية، أجريت عليها دراسات مخبرية لتحديد مدى مقاومتها للمبيدات الفطرية من مجموعة البنزيميدازول (Benzimidazoles) ومانعات البناء الحيوي للستيرول (SBI). وفي الدراسات المخبرية التي أجريت على نمسو الهيفات والتبويغ، أظهرت جميع عزلات الفطر، باستثناء عذلة واحدة، مقاومة لمبيد بينوميل و ثيوفانات الميثيل (Thiophanate methyl) بتركيز 1.0 جزء بالمليون ولم تتأثر معظم العزلات بتركيز 50 جزء بالمليون. كما أظهرت تلك الدراسات المخبرية أن جميع العزلات كانت حساسة لمبيد فيناريمول (fenarimol) الذي ثبت نموها عند تركيز 0.25 جزء بالمليون. واختلفت العزلات فيما بينها بالجرعة المؤثرة النصفية (ED<sub>50</sub>) حيث تراوحت بالنسبة لمبيد فيناريمول ما بين 0.002 و 0.052 جزء بالمليون وللمبيد فلوزيلازول (fluzilazol) ما بين 0.001 و 0.018 جزء بالمليون. أما بالنسبة للمبيدين بروموكونازول (bromocunazol) وفنوكونازول (fenbuconazol) اللذين ينتميان لمجموعة مانعات البناء الحيوي للستيرول (SBI) واللذين لم يكونا قد سقوا بعد في لبنان، فإن الجرعة الفعالة تراوحت ما بين 0.009 و 0.026 جزء بالمليون بالنسبة للمبيد الأول وما بين 0.008 و 0.039 بالنسبة للمبيد الثاني وبالتالي فإنهما يتسمان بفعالية جيدة. كلمات مفتاحية: تبقع التفاح، *Venturia inaequalis*، المقاومة للمبيدات الفطرية.

## المقدمة

نفذ هذا البحث لدراسة مدى حساسية أو مقاومة عزلات/سلالات من الفطر المسبب لمرض تبقع التفاح للمبيدات الأكثر استعمالاً في لبنان، وكذلك لمقارنة النتائج المخبرية مع الفعالية الفعلية على النبات.

## مواد البحث وطرائقه

## موقع الدراسة وعزل سلالات الفطر

خلال عامي 1993 و 1994 تم بصورة عشوائية اختيار 23 بستان تفاح في المناطق التالية: عكار العتيقة، كفرذبيان والمناطق المجاورة، مجدل العاقورة ومنطقة جبل الباروك وجمعت منها عزلات من فطر *V. inaequalis*. وتم الحصول على 230 مستعمرة (عذلة) فطرية وحيدة البوغ (وحدة تكاثرية واحدة) أي بمعدل 10 مستعمرات لكل بستان.

## تحديد التركيز الأدنى المانع لنمو الهيفات

## Minimum inhibitory concentration (MIC)

تم في المرحلة الأولى اختبار مدى حساسية عزلات الفطر (230 عذلة) لمجموعتين من المبيدات: مجموعة البنزيميدازول ممثلة بالمبيد بينوميل (benomyl) بتركيز 1.0 جزء بالمليون بحسب توصيات OEPP bulletin & FRAC (9) ومجموعة مانعات البناء الحيوي للستيرول (Sterol biosynthesis inhibitors) (SBI) ممثلة بالمبيد fenarimol بتركيز 0.05 كما اقترح Köller ومشاركوه (6) أو

يعتبر مرض تبقع التفاح المتسبب عن الفطر *Venturia inaequalis* (Cke.) Wint. (anamorph: *Spilocaea pomi* Fr.) من أهم الأمراض التي تصيب التفاح في جميع مناطق زراعته في العالم (1). وفي لبنان، يسبب هذا المرض أضراراً كبيرة في المناطق الجبلية وبخاصة في جبال عكار، ولكنه غير مهم في سهل البقاع.

ونظراً لأن معظم الزراع يرشون المبيدات الزراعية وفق برنامج زمني محدد (رزمة زراعية) فقد أدى ذلك إلى استعمال زائد للمبيدات دون الوصول إلى النتائج المرجوة. وظهر ذلك جلياً في منطقة عكار في موسم 1993 و 1994، فعلى الرغم من أن بعض الزراع رشوا أشجارهم عشر رشات في الموسم الواحد إلا أن نسبة الإصابة بالمرض ظلت مرتفعة جداً، مما أدى إلى حدوث خسائر كبيرة. ويمكن عزو ذلك إلى واحد أو أكثر من الأسباب التالية: اختيار غير موفق للمبيدات، وتوقيت غير صحيح للرش، أو ظهور سلالات من الفطر مقاومة للمبيدات المستعملة. وأظهرت نتائج المسح المنفذ أن المبيدات المنتمية لمجموعة البنزيميدازول (Benzimidazoles) هي المبيدات الأكثر استعمالاً في لبنان لمكافحة هذا المرض.

وتشير تقارير علمية في أماكن أخرى من العالم إلى ظهور سلالات من الفطر مقاومة لمجموعة الـ Benzimidazoles كان أولها عام 1974 في أستراليا (11) ثم في الولايات المتحدة الأمريكية (5) وكندا (8) وعديد من البلدان الأخرى.

## اختبار تأثير المبيد بينوميل benomyl في إنبات الأبوغ

بما أن نمو فطر *V. inaequalis* بطيء على مستنبت بطاطا ديكستروز أغار (potato dextrose agar)، فقد استعمل هذا الاختبار كمقياس سريع لدراسة مقاومة الفطور للمبيد benomyl واستعملت لهذا الغرض عزلات أحضرت من الحقل مباشرة من مجدل العاقورة (MA) عكار ( $H_1, H_2$ ) والباروك ( $B_1, B_2$ ). جمعت 50 ورقة تفاح مصابة من كل بستان وتم تحضير معلق بوغي تركيزه  $10^4$  بوغ/مل ووضع قطرتين (10 ميكروليتر) منه في أطباق بتري تحتوي على مستنبت بطاطا - ديكستروز - أغار المضاف إليه التركيزات المختلفة للمبيد. أضيف مبيد بينوميل قبل التعقيم بالتركيزات التالية 1، 5 و 50 جزء بالمليون. وكررت المعاملات ثلاث مرات، وكان معدل الأبوغ في كل مكرر 200 بوغ. وتم الفحص المجهرى وتحديد النسبة المئوية لمنع إنبات الأبوغ بعد التحضين لفترة تراوحت ما بين 24 و 48 ساعة. وحيث أن مبيدات البنزيميدازول لا تؤثر في عملية إنبات الأبوغ بعد ذاتها بل في طول أنبوبة الإنبات، فقد اعتبر، في هذه التجربة، أن نمو البوغ كان طبيعياً ولم يتأثر بوجود المبيد عندما يبلغ طول أنبوبة الإنبات أربع مرات طول البوغ.

## مقارنة كفاءة المبيدات في الدراسات المخبرية (*in-vitro*) والكفاءة الفعلية على النبات (*in-vivo*).

لدراسة الكفاءة الفعلية للمبيدات على النبات في مكافحة عزلات الفطر الحساسة للمبيد مقارنة بالعزلات المقاومة له، تم اختيار عزلة حساسة لتركيز 1.0 جزء بالمليون من مبيد بينوميل وعزلة أخرى مقاومة لتركيز 50 جزء بالمليون منه (في الدراسات المخبرية). تمت زراعة عشرين غرسة تفاح (East Malling) بعمر سنة واحدة في أصص بلاستيكية بقطر 20 سم تحتوي على مزيج من تربة وبيتموس وبرلايت بنسبة 1:1:2. وتم إعداد 10 منها برشها بمعلق بوغي من أبوغ العزلة الحساسة بتركيز  $1.5 \times 10^5$  بوغ/مل. وبعد مرور 48 ساعة، تم رش خمس منها بمبيد بينوميل بتركيز 300 ملغ/مل (المعدل الموصى به تجارياً) وتركت الخمسة الأخرى كشاهد. كما تم إعداد 10 شتلات بالعزلة المقاومة للمبيد؛ رش خمس منها بالمبيد بينوميل وتركت خمسة شتلات كشاهد. وقد وضعت الغراس في دفيئة بلاستيكية ذات رطوبة 100% لمدة 48 ساعة نقلت بعدها إلى غرفة نمو (phytotron) تراوحت درجة الحرارة فيها ما بين 15 و 19° سلزيوس والرطوبة ما بين 95 و 100%. وبعد 23 يوماً، تم فحص الشتلات لتحديد درجة إصابتها وذلك باستخدام مقياس (scale) من

بتركيز جزئين بالمليون حسبما اقترحه (2). وفي الاختبار الثاني، تم بصورة عشوائية، اختيار 60 عزلة فطرية واختبار مدى حساسيتها للبينوميل عند تركيز 5 و 50 جزء بالمليون.

نفذت التجارب المتعلقة بتأثير المبيدات في نمو هيفات الفطر في المختبر ضمن أطباق بتري تحتوي على مستنبت بطاطا ديكستروز - أغار (شاهد اول) أو المستنبت + 50 جزء بالمليون ريفاميسين (Rifamycin) أو سترپتومايسين (Streptomycin) (كشاهد ثان)، والمستنبت + ريفاميسين + المبيد المراد دراسته بالتركيزات المناسبة. اقتطعت اقراص بقطر 3 سم من محيط مستعمرات الفطر الوحيدة البوغ ووضع داخل أطباق بتري تحتوي المعاملات المختلفة. كررت جميع المعاملات ثلاث مرات. أضيف المبيد والمضاد الحيوي في المستنبت بعد التعقيم وعندما وصلت درجة حرارة المستنبت إلى 50° سلزيوس. وقد جرى التحضين لمدة شهر في الظلام عند درجة حرارة 18° سلزيوس، تم بعدها قياس قطر المستعمرات الفطرية. واعتبرت العزلة الفطرية حساسة للمبيد في حال عدم نموها؛ واعتبرت متحملة له إذا كان نموها خفيفاً ولم يزد قطر المستعمرة عن 10 مم؛ واعتبرت مقاومة للمبيد عندما زاد قطر المستعمرة عن 10 مم.

ولدراسة المقاومة المتبادلة (Cross Resistance) ما بين المبيدات التي تنتمي لمجموعة البنزيميدازول لمدى حساسيتها للمبيدين benomyl و Thiophanate methyl تم اختيار 12 عزلة (عزلتين من كل بستان بصورة عشوائية) ودرست حساسيتها للمبيدين بالتركيزات التالية 0، 1، 5 و 50 جزء بالمليون (2).

## تحديد الجرعة المؤثرة النصفية ( $ED_{50}$ ) للمبيدات المانعة للبناء الحيوي للستيروول (SBI)

اختيرت بعض العزلات الفطرية بصورة عشوائية لتحديد الجرعة المؤثرة النصفية التي تؤدي إلى تخفيض معدل نمو هيفات الفطر إلى النصف ( $ED_{50}$ ). واستعملت لهذه الغاية التركيزات التالية للمبيد fenarimol 0، 0.01، 0.02، 0.05، 0.1، 0.25، 0.5، 1 و 2، جزء بالمليون. أما بالنسبة للمبيدات fluzilazol، bromocunazol و fenbuconazol فاستعملت التركيزات التالية: 0، 0.001، 0.003، 0.01، 0.03، 0.1 و 0.3 جزء بالمليون من كل منهما وكررت كل معاملة ثلاث مرات. وبعد فترة الحضانة، جرى حساب النسبة المئوية لتخفيض معدل نمو الهيفات. كما تم حساب الجرعة المؤثرة النصفية ( $ED_{50}$ ) ومعدلات  $F_1$  و  $F_2$  المقترحة من Köller ومشاركوه (6). وحللت النتائج إحصائياً باستعمال طريقة دانكن (DMRT) Duncan's multiple range test.

صفر إلى تسعة بحسب المساحة المصابة للورقة كما في (4) مع تعديل طفيف، وحللت النتائج إحصائياً باستعمال اختبار DMRT.

## النتائج

### حساسية عزلات الفطر لمبيدات البنزيميدازول

لم تلاحظ أية فروقات مظهرية/مورفولوجية ما بين نمو العزلات المزروعة على مستنبت بطاطا ديكستروز أغار بدون إضافة المضادات الحيوية أو مع إضافة Rifamycin أو Streptomycin. وأظهرت النتائج أن جميع العزلات المدروسة في الاختبار الأول كانت مقاومة لمبيد بينوميل باستثناء عزلة واحدة من كفرذبيان أظهرت حساسية لتركيز 1.0 جزء بالمليون منه ولم تعط أي نمو.

مشابهاً للشاهد. هذا وكان البنوميل

وليس قاتلاً له (Fungicidal) لأن الفطر استعاد نموه عندما نقلت نمواته التي كانت نامية على مستنبت مسمم بالبينوميل بتركيز 1.0 جزء بالمليون إلى مستنبت غير مسمم.

وفي اختبار آخر، أظهرت 59 عزلة من أصل 60 تم اختيارها عشوائياً مقاومة مرتفعة للبينوميل حيث نمت بصورة طبيعية على مستنبت يحتوي 50 جزء بالمليون منه وهو أعلى تركيز تم اختباره في هذه التجربة.

وأظهرت نتائج المقاومة المتبادلة، المدرجة في الجدول رقم 1، أن حساسية عزلات الفطر للمبيدين: بينوميل وثيوفانات الميثيل أو مقاومتها لهما متطابقة. فالعزلة الحساسة للمبيد الأول كانت حساسة للمبيد الثاني والعزلات المقاومة للمبيد بينوميل كانت مقاومة أيضاً لمبيد ثيوفانات الميثيل بتركيز 50 جزء بالمليون.

### حساسية عزلات الفطر لمبيد الفيناريمول (fenarimol)

بالنسبة لمبيد الفيناريمول، أظهرت التجارب التي أجريت على 230 عزلة أن تركيز 0.05 جزء بالمليون من هذا المبيد أدى إلى تأخير معدل نمو الهيفات بنسب تراوحت ما بين 40 و 80%. غير أن تركيز 2 جزء بالمليون منه أدى إلى منع نمو هيفات جميع العزلات الفطرية وهذا التركيز هو الذي اقترحه Gilpatrick (2) للتمييز ما بين العزلات المقاومة والعزلات الحساسة. هذا وقد أظهر المبيد فيناريمول بتركيز 2 جزء بالمليون فعالية مميته (fungicidal) للفطر حيث أنه عندما تم نقل أقراص (discs) العزلات إلى مستنبت خال من المبيد لم ينم للفطر.

### تحديد الجرعة المؤثرة النصفية ED<sub>50</sub> لممانعات البناء الحيوي للمستيرول SBI

يظهر الجدول رقم 2 الجرعة النصفية والمعياريين F<sub>1</sub> و F<sub>2</sub> للمبيد فيناريمول لـ 19 عزلة من الفطر اختبرت بصورة عشوائية. ويشير معيار F<sub>1</sub> إلى المعدل الوسطي للجرعة المؤثرة النصفية مقسوماً على

أدنى جرعة مؤثرة نصفية؛ بينما يشير معيار F<sub>2</sub> إلى أعلى جرعة مؤثرة نصفية مقسومة على معدل الجرعة المؤثرة النصفية ويمكن اعتباره بالتالي معياراً لمستوى المقاومة. وهكذا فإن معيار F<sub>2</sub>=3، يعتبر منخفضاً ويدل على أنه لا توجد نسبة مقاومة تذكر عند هذه العزلات. وتراوحت الجرعة المؤثرة النصفية للمبيد فيناريمول ما بين 0.002 و 0.052 جزء بالمليون. أما معدل الجرعة المؤثرة النصفية للمبيد فيناريمول والتي احتسبت كمعدل الجرعات للعزلات من رقم 2 إلى 16 (بعد استبعاد المقياسين الأعلى والأدنى للجرعات) فكانت 0.017 جزء بالمليون.

ر المقاومة المتبادلة لبعض عزلات فطر *V. inaequalis* متنتبت بطاطا ديكستروز-أغار مسمم بأحد المبيدين المنتمين لمجموعة البنزيميدازول.

**Table 1.** Cross Resistance tests for randomly selected *V. inaequalis* isolates cultured on PDA amended with either of the two benzimidazole derivatives.

المبيدات الفطرية وتركيزها (ميكروغرام/مل) Fungicides and the concentration (µg/ml)				رقم العزلة الحقلية Field isolates #
ثيوفانات ميثيل Thiophanate-methyl		بينوميل Benomyl		
50	5	50	5	
R	R	R	R	K <sub>6</sub> . 2
R	R	R	R	K <sub>6</sub> . 3
R	R	R	R	K <sub>5</sub> . 1
R	R	R	R	K <sub>5</sub> . 3
S	S	S	S	F <sub>3</sub> . 1
R	R	R	R	F <sub>3</sub> . 4
R	R	R	R	F <sub>7</sub> . 1
R	R	R	R	F <sub>7</sub> . 4
R	R	R	R	A <sub>8</sub> . 1
R	R	R	R	A <sub>8</sub> . 3
R	R	R	R	A <sub>9</sub> . 1
R	R	R	R	A <sub>9</sub> . 3

R= Resistant colony Ø > 1cm. =R مستعمرة مقاومة بقطر < 1 سم.  
S= Sensitive colony Ø < 0.4 cm =S مستعمرة مقاومة بقطر > 4 سم.

وتراوحت الجرعة المؤثرة النصفية للمبيد فلوزيلازول التي احتسبت لثمانية عزلات اختبرت عشوائياً ما بين 0.018 و 0.001 جزء بالمليون أما معدل الجرعة المؤثرة النصفية فكان 0.008 جزء بالمليون. وكانت قيم معياري F<sub>1</sub> و F<sub>2</sub> هي 8 و 2، على التوالي (جدول 3).

وكذلك تراوحت الجرعة المؤثرة النصفية للمبيد fenbuconazol ما بين 0.031-0.009 جزء بالمليون وما بين 0.039-0.008 بالنسبة للمبيد bromocunazol (جدول 3) أما معدل الجرعة المؤثرة النصفية

جدول 3. الجرعة المؤثرة النصفية والمعياريين  $F_1$  و  $F_2$  للمبيدات فلوزيلازول، فنيوكونازول وبروموكونازول لثمانية عزلات من فطر

*Venturia inaequalis*

Table 3. Mean  $ED_{50}$  values ( $\mu\text{g.ml}^{-1}$ ) derived from regression equations of several concentrations of fluzilazol, fenbuconazol and bromocunazol for mycelial growth inhibition of eight *Venturia inaequalis* isolates.

Fungicide		المبيد الفطري	رقم العزلة الحقلية
Fluzilazol	Fenbuconazol	Bromocunazol	Field isolate #
$ED_{50}$	$ED_{50}$	$ED_{50}$	
0.018 a	0.024 ab	0.022 ab	K <sub>6</sub> . 6
0.013 ab	0.026 ab	0.013 b	K <sub>2</sub> . 1
0.013 ab	0.018 ab	0.021 ab	K <sub>6</sub> . 2
0.012 ab	0.031 a	0.039 a	K <sub>1</sub> . 2
0.005 b	0.024 ab	0.015 ab	F <sub>7</sub> . 1
0.003 b	0.016 ab	0.015 ab	A <sub>8</sub> . 3
0.003 b	0.013 b	0.008 b	K <sub>1</sub> . 1
0.001 b	0.009 b	0.010 b	A <sub>6</sub> . 2
الخطأ القياسي			
0.01	0.01	0.01	± SD
8	2	2	F <sub>1</sub>
2	2	2	F <sub>2</sub>
0.008	0.020	0.016	BLS

المعدلات داخل الأعمدة نفسها والتي تحمل الأحرف نفسها لا تختلف إحصائياً على مستوى احتمالية 5% باستعمال اختبار دنكان

$F_1$  = المعدل الوسطي للجرعة المؤثرة النصفية/ أدنى جرعة مؤثرة نصفية

$F_2$  = أعلى جرعة مؤثرة نصفية/ معدل الجرعة المؤثرة النصفية

BLS = المعدل الوسطي للجرعة المؤثرة النصفية للعزلات (2-16).

Means in the same column followed by different letters differ significantly ( $P \leq 0.05$ ) according to DMRT.

$F_1$  = Baseline  $ED_{50}$ /lowest  $ED_{50}$

$F_2$  = Highest  $ED_{50}$ /baseline  $ED_{50}$

BLS = Mean baseline  $ED_{50}$  for isolates (2-6).

المقارنة Correlation ما بين النتائج المخبرية والنتائج على النباتات

الحية

أظهرت النتائج الأولية والمعروضة في الجدول 5 أن الرش بمبيد

البينوميل بالتركيز الموصى به عالمياً أدى إلى مكافحة جيدة لعزلة الفطر

الحساسة للمبيد، إذ أن معدل نسبة الإصابة على النبات المرشوش كانت

أقل من قيمتها على الشاهد غير المرشوش وبفروقات معنوية ظاهرة.

على أن الرش بالبينوميل لم يؤدي إلى مكافحة العزلة المقاومة وكانت

نسبة الإصابة على الأشجار غير المرشوشة موازية لمعدلها على

الأشجار المرشوشة. وهذا يعني تطابقاً ما بين التقنيتين.

### المناقشة

دلّت هذه الدراسة، التي أجريت باستعمال تقنيات مخبرية

(*in-Vitro*) وتقنيات على النبات الحي (*in-vivo*) أن جميع عزلات

فطر *V. inaequalis* كانت مقاومة لمبيد بينوميل بتركيز 1.0 جزء

بالمليون باستثناء عزلة واحدة (229 من أصل 230). وكان مستوى

للمبيد fenbuconazol فكانت 0.02 و 0.016 للمبيد bromocunazol.

وكانت قيم معياري  $F_1$  و  $F_2$  متماثلة للمبيدين  $F_1 = F_2 = 2$ .

اختبار إنبات الأبواغ

لم تظهر أية فروقات إحصائية معنوية ما بين نسبة إنبات الأبواغ

الكونيدية على المستنبات التي احتوت بينوميل بتركيز 1 أو 5 أو 50

جزء بالمليون (51-69%) مقارنة بالشاهد (58-71%) (جدول 4).

وهكذا فقد أكدت نتائج هذا الاختبار النتائج التي تم الحصول عليها من

نمو الهيفات وهو أن العزلات اللبنانية أصبحت شديدة المقاومة لهذا

المبيد.

جدول 2. الجرعة المؤثرة النصفية والمعياريين  $F_1$  و  $F_2$  للمبيد

فيناريمول لـ 19 عزلة من الفطر *V. inaequalis*

Table 2. Mean  $ED_{50}$  values ( $\mu\text{.ml}^{-1}$ ) derived from regression equations of several concentrations of fenarimol for mycelial growth inhibition of 19 *Venturia inaequalis* isolates

رقم العزلة الحقلية	الجرعة المؤثرة النصفية	
Field isolate #	$ED_{50}$	
F <sub>3</sub> . 1	0.052	a
K <sub>2</sub> . 3	0.039	ab
K <sub>2</sub> . 2	0.034	abc
A <sub>9</sub> . 1	0.032	abc
F <sub>7</sub> . 4	0.030	abc
A <sub>8</sub> . 3	0.029	abc
K <sub>7</sub> . 1	0.022	abc
A <sub>9</sub> . 3	0.021	abc
K <sub>7</sub> . 6	0.014	bc
K <sub>6</sub> . 2	0.012	bc
F <sub>3</sub> . 4	0.011	bc
K <sub>6</sub> . 3	0.008	bc
F <sub>2</sub> . 3	0.005	bc
A <sub>8</sub> . 1	0.005	bc
F <sub>2</sub> . 2	0.004	bc
K <sub>5</sub> . 1	0.004	bc
K <sub>6</sub> . 2	0.003	bc
K <sub>5</sub> . 3	0.002	c
K <sub>6</sub> . 1	0.002	c
الخطأ القياسي		
±SD	0.02	
F <sub>1</sub>	9	
F <sub>2</sub>	3	
BLS	0.017	

المعدلات داخل الأعمدة نفسها والتي تحمل الأحرف نفسها لا تختلف إحصائياً على مستوى احتمالية 5% باستعمال اختبار دنكان

$F_1$  = المعدل الوسطي للجرعة المؤثرة النصفية/ أدنى جرعة مؤثرة نصفية

$F_2$  = أعلى جرعة مؤثرة نصفية/ معدل الجرعة المؤثرة النصفية

BLS = المعدل الوسطي للجرعة المؤثرة النصفية للعزلات (2-16) بالنسبة للفيناريمول

Means in the same column followed by different letters differ significantly ( $P \leq 0.05$ ) according to DMRT.

$F_1$  = Baseline  $ED_{50}$ /lowest  $ED_{50}$

$F_2$  = Highest  $ED_{50}$ /baseline  $ED_{50}$

BLS = The mean baseline  $ED_{50}$  for isolates (2-16) for fenarimol.

جزء بالمليون، وهكذا فإن درجة مقاومة العزلات في لبنان تعتبر مرتفعة جداً.

جدول 5. معدل نسبة إصابة أوراق شجيرات التفاح بعزلات الفطر *V. inaequalis* المختارة، والمرشوشة وغير المرشوشة بمبيد البنوميل بتركيز 300 جزء بالمليون.

**Table 5.** Severity index of apple scab on apple leaves inoculated with selected *Venturia inaequalis* isolates sprayed or unsprayed with benomyl at the recommended rate of 300  $\mu\text{g.ml}^{-1}$ .

Treatment	SI*
Resistant isolate + no sprays عزلة مقاومة بدون رش مبيد (شاهد)	54.07 a**
Resistant isolate + Benomyl spray عزلة مقاومة + رش بالمبيد بنوميل	53.33 a
Susceptible isolate + no sprays عزلة حساسة بدون رش أي مبيد (شاهد)	40.74 a
Susceptible isolate + Benomyl spray عزلة حساسة + رش مبيد البنوميل	9.62 b

$$* \text{ Severity Index (SI)} = \frac{\text{Sum of (S} \times \text{n}_s)}{Z \times N} \times 100$$

Where:

S = scale value ranges from 0 to 9 that represent 0 and 100% leaf area affected respectively

$\text{n}_s$  = Number of leaves having s severity scale or category

Z = value of the highest scale (category) = 9,

N = Total Number of leaves

\*\* Means in the same column followed by different letters are significantly different at  $p \leq 0.05$  according to DMRT.

\* شدة الإصابة

S = سلم شدة الإصابة يتراوح من صفر الى 9 حيث تعني 9 ان الإصابة تغطي كامل سطح الورقة

$\text{n}_s$  = عدد الاوراق التي تنتمي الى درجة معينة من سلم الإصابة  
Z = أعلى درجة لشدة الإصابة = 9

N = مجموع عدد الاوراق

\*\* المتوسطات المتبوعة بحروف غير متماثلة يوجد بينها فروقات احصائية على مستوى 5% حسب طريقة دنكن.

وقد تم التأكد من هذه النتائج في اختبار آخر حيث أن رش شتلات التفاح بالمبيد بينوميل لم يحمها من الإصابة بمرض التبقع عندما أعديت الأشجار بعزلات مقاومة للمبيد ولكنه أعطى مكافحة جيدة عندما تم الإعداء بعزلة حساسة.

ومن جهة أخرى تبين انه يمكن اعتبار جميع العزلات حساسة للمبيد فيناريمول. حيث أن التركيز الأدنى الذي يمنع نمو هيفات الفطر كان دون 0.25 جزء بالمليون وهو اقل من التركيز الذي اعتمده (10) أي 0.4 جزء بالمليون لتمييز العزلات الحساسة. و على الرغم من ذلك فان هناك تبايناً واضحاً في مستوى حساسية العزلات المختلفة للمبيد فيناريمول. هذا وقد وجد أن معدل الجرعة المؤثرة النصفية  $\text{ED}_{50}$  (baseline sensitivity) لمناعات البناء الحيوي للسيتيرول المستعملة في هذا الدراسة كانت 0.015 و 0.008 و 0.020 و 0.016

المقاومة مرتفعاً حيث كانت حوالي 60 عزلة، اختيرت عشوائياً، مقاومة لتركيز 50 جزء بالمليون، علماً أن Shabi ومشاركوه (7) اقترحوا تسمية مقاومة عالية جداً (VHR) للعزلات التي تنمو بصورة طبيعية في مستنبت يحتوي على 50 جزء بالمليون بينوميل. وكانت هذه المقاومة متوقعة نظراً لكثرة استعمال المبيدات التي تنتمي لمجموعة الـ benzimidazoles على التفاح في لبنان. وكذلك فقد تم التأكد من وجود مقاومة متبادلة (Cross Resistance) ما بين المبيد بينوميل والمبيد ثيوفانات الميثيل، كما ذكر في العديد من المصادر العلمية، وبذلك فانه لا ينصح في لبنان باستعمال مبيدات الـ benzimidazoles بمفردها لمكافحة مرض التبقع ضمن برنامج الرش.

جدول 4. النسبة المئوية لإنبات أبواغ *V. inaequalis* الكونيدية المختارة عشوائياً من البساتين على مستنبت PDA مسمم بالبينوميل بتركيز 1، 5 أو 50 جزء بالمليون.

**Table 4.** Percent germination\* of *Venturia inaequalis* conidia from randomly selected orchards on media amended with benomyl (at 1, 5, or 50  $\mu\text{g.ml}^{-1}$ ).

النسبة المئوية لإنبات الأبواغ (%)**				
Conidia germination** (%)		تركيز البنوميل		Orchards
50	5	1	0	
57	60	61	63	H1
65	67	69	71	H2
62	62	65	67	MA
51	53	56	58	B

\* حسب النسبة المئوية للإنبات على 300 بوغ للتجربة الواحدة (100 بوغ) بالمكرر كحد أدنى.  
\*\* اعتبرت الكونيديا (الأبواغ) مقاومة عندما وصل طول أنبوبة الإنبات، بعد 48 ساعة من التحضين على درجة حرارة 18° سـلزيوس، إلى (4X) أربعة أضعاف طول البوغة.

\* Percent germination was calculated on a minimum of 300 conidia per treatment (100 conidia per replicate).

\*\* Conidia from these samples were considered resistant only when the germ tube reached a length equal to at least 4x the length of the conidium after incubation at 18°C for 48 hrs.

كما تم التأكد أيضاً من مقاومة عزلات الفطر للمبيد في لبنان عن طريق اختبار قدرة المبيد على منع إنبات الأبواغ، حيث فاقت الجرعة المؤثرة النصفية لأربع مجموعات من الأبواغ تركيز معدل الـ 50 جزء بالمليون، بينما تدل الدراسات العالمية أن الجرعة المؤثرة النصفية للعزلات الحساسة هي أقل من 0.1 جزء بالمليون في حين تثبت أبواغ العزلات المقاومة طبيعياً بتركيز 0.5 جزء بالمليون أو أكثر (2). وأوضح (5) أن عزلات الفطر المقاومة للمبيد تثبت بصورة طبيعية بوجود مبيد البنوميل بتركيز 5 جزء بالمليون ولكنها لا تثبت بتركيز 50

مرض التبقع. فعلى نقيض مركبات الـ benzimidazoles ، لا توجد سوى تقارير قليلة نسبياً عن ظهور سلالات من فطر التبقع مقاومة لمبيدات الـ SBIs. وعادة لا تظهر هذه السلالات المقاومة إلا بعد بضع سنوات من الاستعمال المتكرر. وبناء على ما تقدم، ومنعاً أو تقديماً لظهور سلالات مقاومة لمبيد الـ SBIs، فإنه ينصح عادة برش رشتين فقط من هذه المبيدات في الموسم كما ينصح بعدم رش هذه المبيدات أكثر من أربع مرات في الموسم الواحد مهما كانت الظروف. كما ينبغي استعمال هذه المبيدات بالتناوب مع أو ممزوجة مع مبيدات أخرى كالمبيدات التي تعمل عن طريق الملامسة Thiram, mancozeb و captan أو بالتناوب باستعمال مبيدات تنتمي لمجموعات كيميائية جديدة أخرى مثل aniline-pyrimidines و  $\beta$ -methoxyacrylates ذات طرق تأثير بيوكيميائية مختلفة على الفطر (3).

كما يجب التنويه بأهمية التوقيت الصحيح للرش بحيث يتم تنفيذه عند اللزوم فقط معتمدين في ذلك على نظم مراقبة وتنبؤ الأمراض (Disease forecasting systems).

### شكر وتقدير

يقدم المؤلفان بشكرهما وتقديرهما للأستاذ الدكتور أييب سعد (كلية العلوم الزراعية والغذائية، الجامعة الأميركية في بيروت) والدكتور بسام بياعة (كلية الزراعة، جامعة حلب) لمراجعتهم العلمية للبحث الحالي والملاحظات القيمة التي أبدياها إزاءه.

جزء بالمليون لمبيدات فيناريمول، فلوزيلازول، فنبوكونازول وبروموكونازول، على التوالي.

وهكذا يكون معدل الجرعة المؤثرة النصفية لمبيد الفيناريمول لعزلات الفطر في لبنان أقل بقليل مما ذكر في التقارير السابقة (أي 0.04 جزء بالمليون) (5) بينما كان معدل الجرعة المؤثرة النصفية للمبيد فلوزيلازول مشابه لما ذكره (6) وبذلك تكون فعالية هذه المبيدات في الظروف المخبرية متقاربة من بعضها البعض.

وحيث أنه لم تكتشف أي عزلة مقاومة لمبيد الفيناريمول الذي يعتبر من أوائل المبيدات التابعة لمجموعة مانعات البناء الحيوي للستيروول التي أدخلت واستعملت في لبنان فإن مقاومة *V. inaequalis* لمبيدات SBI بما فيها الـ fluzilazol لا تشكل لغاية الآن مشكلة في لبنان.

أما المبيدان الفطريان الحديثان نسبياً bromocunazol و fenbuconazol فقد أظهرتا فعالية جيدة في الاختبارات المخبرية، ويحذر إجراء تجارب أخرى لدراسة فعاليتها في الظروف الحقلية.

وبناءً على هذه النتائج، يمكن عزو إخفاق المكافحة الكيميائية لمرض تبقع التفاح في عكار وغيره من المناطق اللبنانية إلى الانتشار الواسع لعزلات الفطر المقاومة لمجموعة مبيدات الـ benzimidazoles الشائعة الاستعمال منذ أمد بعيد في لبنان. لذا لا ينصح باستعمال هذه المجموعة من المبيدات لمكافحة مرض التبقع في لبنان. ومن جهة أخرى لا تزال مجموعة مبيدات الـ SBI تتسم بفعالية عالية في مكافحة

### Abstract

Diab El-Arab, H. And Y. Abou-Jawdah. 1997. Evaluation of the sensitivity of *Venturia inaequalis* isolates to fungicides used in Lebanon. Arab J. Pl. Prot. 15(1): 3-9.

Apple scab, caused by *Venturia inaequalis* (Cke.) Wint. Is one of the major apple diseases worldwide. The disease cause severe losses in apple orchards in Lebanon in the mountainous areas particularly so in Akkar. A total of 230 isolates of *V. inaequalis* were collected from 23 orchards and single-spore colonies were prepared. In vitro tests were conducted to evaluate the level of resistance to benzimidazoles and sterol biosynthesis inhibitors (SBI). All isolates tested except one were resistant to benomyl and thiophanate-methyl at  $1\mu\text{g.ml}^{-1}$ . The majority of isolates were not inhibited at concentrations as high as  $50\mu\text{g.ml}^{-1}$  in mycelial growth. Similarly, the majority of the isolates were not inhibited by benomyl at 1, 5, and  $50\mu\text{g.ml}^{-1}$  in spore germination tests. Preliminary in vivo tests with benomyl concerning resistance to benzimidazoles correlated well with the in vitro results. All isolates were inhibited by fenarimol at  $0.25\mu\text{g.ml}^{-1}$  indicating that all isolates can be considered sensitive to this fungicide. However, the sensitivity levels varied among the various isolates with the  $ED_{50}$  for fenarimol ranging between 0.002 and  $0.052\mu\text{g.ml}^{-1}$  and for fluzilazol between 0.001 and  $0.018\mu\text{g.ml}^{-1}$ . The  $ED_{50}$  of two new SBIs, that were not yet commercialized in Lebanon at the time the test was performed ranged from 0.009 to  $0.025\mu\text{g.ml}^{-1}$  for bromocunazol and from 0.008 to  $0.039\mu\text{g.ml}^{-1}$  for fenbuconazol, both indicating a good level of in vitro activity. These results indicate that resistance to benzimidazoles is widespread in Lebanon while resistance to SBIs was not detected.

**Key words:** Apple scab, fungicide resistance, *Venturia inaequalis*.

### References

1. Biggs, A.R. 1990. Diseases caused by Fungi. Foliar and fruit diseases. In: Compendium of Apple and Pear Diseases. A.L. Jones and H.S. Aldwinckle (eds.). The American Phytopathological Society (page 7-12). APS Press. USA. 100 pp.

### المراجع

2. Gilpatrick, J.D. 1982. Method for the detection of fungicide resistance in *Venturia* spp. of apple and pear. FAO Plant Protection Bulletin 30:51-54.
3. Gouot J.M. 1996. Comité d'action concernant la résistance aux fongicides (FRAC): Reunion annuelle (1995) du groupe de travail << inhibiteurs de la

- biosynthèse des sterols (IBS)>>. *Phytoma - La defense des vegetaux* 486:15-18.
4. **Horsfall, J.G. and R.W. Baratt.** 1945. An improved grading system for measuring plant disease. Abstracted in *Phytopathology* 35:655.
  5. **Jones, A.L. and R.J. Walken.** 1976. Tolerance of *Venturia inaequalis* to dodine and benzimidazole fungicides in Michigan. *Plant Dis. Rep.* 60:40-44.
  6. **Köller, W., D.M. Parker and K.L. Reynolds.** 1991. Baseline sensitivities of *Venturia inaequalis* to sterol demethylation inhibitors. *Plant Disease* 75:726-728.
  7. **Shabi, E., K. Talma, and K. Merton.** 1983. Inheritance of resistance to benomyl in isolates of *Venturia inaequalis* from Israel. *Plant Pathology* 32:207-211.
  8. **Sholberg, P.L., J.M. Youstaon, and D. Warnock.** 1989. Resistance of *Venturia inaequalis* to benomyl and dodine in British Columbia, Canada. *Plant Disease* 73:667-669.
  9. **Smiths, C.M., A.E. Trivellas, L.E.B. Johnson and M.M. Joshi.** 1991. FRAC methods for monitoring the sensitivity range of fungal pathogens to benzimidazole fungicides. *Bulleting OEPP/EPPO.* 21:291-354.
  10. **Stanis, V.F. and A.L. Jones.** 1985. Reduced sensitivity to Sterol-inhibiting fungicides in field isolates of *Venturia inaequalis*. *Phytopathology* 75:1098-1101.
  11. **Wicks, T.** 1974. Tolerance of the apple scab fungus to benzimidazole fungicides. *Plant Disease Rep.* 58:886-889.